



Quello che mancava

DOCTOR FLY 120

codice DOCTOR 120



Manuale d'uso e manutenzione

versione 7/2024

(nuovo comando)

Sommario



Istruzioni per la sicurezza

Informazioni generali	pag. 5
Norme di sicurezza	pag. 5
Segnali usati nel manuale	pag. 6
Avvertimenti importanti	pag. 7
Trasporto, movimentazione e immagazzinamento	pag. 8
Garanzia	pag. 8



Informazioni tecniche

Descrizione dell'irroratore	pag. 11
Gruppi principali	pag. 12
Funzionamento	pag. 14
Dati tecnici Doctor Fly 120	pag. 19
Schema elettrico Doctor Fly 120	pag. 21
Istruzioni presa/spina 13 poli	pag. 22
Casistica guasti e risoluzione problemi	pag. 24



Istruzioni per l'uso

Installazione e collegamenti	pag. 25
Avviamento e uso	pag. 26
Regolazioni	pag. 27
Manutenzione	pag. 28



Conformità

Conformità	pag. 30
Scheda di collaudo	pag. 31
Facsimile Dichiarazione di conformità	pag. 32



Istruzioni per la sicurezza

Informazioni generali

Questo manuale di uso e manutenzione è stato redatto in accordo con le vigenti normative riguardanti la sicurezza.

È responsabilità del proprietario o dell'operatore della macchina leggere il presente manuale prima di mettere in funzione l'attrezzatura descritta.

Lavorare in sicurezza è responsabilità di chi opera con la macchina.

La non osservanza delle norme di sicurezza e d'uso rendono l'operatore responsabile dei danni causati sia alle attrezzature come a persone, animali e cose.

Qualora la lettura del presente manuale suscitasse dei dubbi, rivolgersi al più vicino Rivenditore Autorizzato Casotti, oppure direttamente alla Casotti Irrigatori.

Norme di sicurezza

L'utente ha l'obbligo di leggere attentamente le indicazioni tecniche-operative relative all'utilizzo corretto della macchina.

Il manuale deve essere letto prima dell'impiego della macchina, in seguito va tenuto sempre a portata di mano per la sua consultazione.

Le informazioni sulla sicurezza sono da integrare con le informazioni specifiche d'uso e manutenzione della macchina.

Per il Rivenditore:

la persona incaricata alla consegna e all'applicazione della macchina, è tenuta a leggere il seguente manuale, ed a comprenderne i contenuti, assumendosi la responsabilità della consegna del presente manuale al cliente finale.

Segnali usati nel manuale

Quando trovate questi avvertimenti, è obbligatorio seguire scrupolosamente e nella sequenza indicata, tutte le operazioni riguardanti la messa a punto, la regolazione e la manutenzione della macchina.

Qualora queste indicazioni non fossero osservate meticolosamente, si potrebbero verificare danni gravi alla vostra persona, all'attrezzatura ed alle persone o animali.

Simboli di pericolo



Indica l'adozione di misure per evitare danni personali, ponendo in evidenza che talune delle usuali pratiche manuali, se non trattate con prudenza, potrebbero rivelarsi pericolose.



Indica il pericolo dato dalla presenza di corrente elettrica.



Indica la natura e la pericolosità del contenuto di recipienti con sostanze nocive.



Indica la natura e la pericolosità del contenuto di recipienti con sostanze tossiche.

Simboli di divieto



Divieto di accesso alle persone non autorizzate.



Divieto di rimuovere le protezioni e i dispositivi di sicurezza con organi in moto.



Divieto di pulire, lubrificare, riparare, registrare su organi in moto.

Avvertimenti importanti



Non usare la macchina senza conoscere le sue caratteristiche.
Non usare Doctor Fly 120 per altri usi oltre a quelli per il quale è stato progettato, se necessario contattare la Casotti per chiarimenti nel suo utilizzo. Assicurarsi che tutto il personale coinvolto nell'uso dell'attrezzatura sia opportunamente addestrato.



Doctor Fly 120 è un diffusore di sostanze nocive all'uomo.
Pertanto l'operatore dovrà porsi sul mezzo in movimento, nella parte opposta alla erogazione dell'antiparassitario e non permettere che altre persone possano trovarsi nelle vicinanze dell'irroratore.



La distanza di sicurezza varia in funzione della pressione di lavoro: come riferimento la distanza media è di circa 10 metri.



Tutti gli interventi sono possibili solo a macchina ferma e spenta.

Non aprire nessuna parte della macchina che si trova normalmente chiusa, non togliere protezioni e non riparare la macchina senza prima aver disinnestato i collegamenti elettrico e idraulico.



Sulla macchina deve agire un solo operatore per volta.

Maneggiare i prodotti fitosanitari con la massima cura, adottando tutte le necessarie precauzioni durante l'uso, non solo durante la fase di distribuzione, ma anche nelle precedenti fasi di preparazione e miscelazione del prodotto.

La macchina Doctor Fly 120 è dotata di serbatoio lavamani.

Si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni del prodotto da distribuire poiché vi sono regole diverse in funzione del grado di tossicità.

Le macchine sono destinate all'uso in ambiente esterno.

È assolutamente vietato l'utilizzo della macchina in giornate con condizioni atmosferiche di tipo anomalo con pericolo di forti temporali.



Trasporto, movimentazione e immagazzinamento

Al momento della consegna è necessario controllare:

- La corrispondenza tra bolla di consegna e quanto effettivamente contenuto nell'imballo.
- L'integrità dell'imballo, in modo da individuare eventuali danneggiamenti imputabili al trasportatore.

In caso di danneggiamenti informare immediatamente la Casotti.

Consigliamo di porre sempre la massima attenzione nella movimentazione.

Sono presenti rischi residui di schiacciamento legati all'operazione di sollevamento, si raccomanda di indossare calzature idonee. Procedere molto lentamente per lo scarico dal mezzo di trasporto per non danneggiare le altre parti componenti.

Si raccomanda di impiegare personale appositamente incaricato e idoneo all'uso del carrello elevatore. In attesa dell'istallazione, l'imballo deve essere conservato in luogo chiuso ed asciutto per evitare deterioramenti sia del cartone che della macchina. Nel caso in cui l'imballo sia necessariamente tenuto all'esterno, coprire con copertura impermeabile, in modo che polvere, pioggia, umidità, non possano causare danni.

Garanzia

I termini e le condizioni della garanzia vengono determinati secondo le seguenti modalità, salvo diversa specificazione nella Conferma d'ordine.

La Casotti, oltre a garantire la buona qualità e la buona costruzione delle macchine, si impegna, durante il periodo di garanzia, a sostituire o riparare gratuitamente i componenti riconosciuti difettosi di fabbricazione.

Il periodo di garanzia decorre a partire dal momento della consegna della macchina al cliente finale.

Qualora durante il periodo di garanzia il prodotto dovesse risultare difettoso, l'acquirente si impegna a notificare immediatamente il difetto al rivenditore e al produttore; il produttore deciderà a sua discrezione il modo di intervento.

Non viene riconosciuta la garanzia di quelle parti la cui rottura o usura siano dovute a:

- Mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale d'uso e manutenzione.
- Mancata o non corretta manutenzione.
- Negligenza dell'utilizzatore relativamente al funzionamento dell'irroratore.
- Utilizzo di attrezzi non idonei per la manutenzione.
- Modifiche o manomissioni eseguite o fatte eseguire senza specifica approvazione da parte della Casotti.
- Uso di parti di ricambio non originali.



Sono esclusi dalla garanzia i materiali e le parti soggette a normale usura e le parti di cui non è possibile determinare a priori la propria durata.

L'acquirente accetta di non avanzare nessun diritto a qualsiasi altro risarcimento per danni che potranno risultare quali perdite di profitto o di vendita, di produzione o raccolto, di fermo macchina o di qualsiasi altro danno indiretto. Senza l'accordo scritto del produttore non sono ammessi resi.

Tutti gli oneri relativi al trasporto e alle spese di spedizione in genere saranno a totale carico dell'acquirente.

Secondo le normative vigenti la garanzia ha una durata di 24 MESI a partire dalla data di consegna.



Informazioni tecniche

Descrizione di Doctor Fly 120



Doctor Fly 120 è una macchina irroratrice completa, dotata di cisterna in polietilene, pompa a cardano e comando elettronico con pulsante.

Doctor Fly 120 consente di distribuire quantità prestabilite di prodotto sotto forma di singoli spruzzi.



Tramite il comando elettronico in cabina, chiamato Komandante, l'operatore può impostare il quantitativo di liquido da distribuire in ogni singolo spruzzo con precisione al millilitro, e determinare un'automazione che permette di lavorare in automatico.

Doctor Fly 120 è di dimensioni contenute e questo facilita l'utilizzo in luoghi di difficile transito. Grazie al serbatoio a pescaggio totale è adatto anche per le zone collinari.



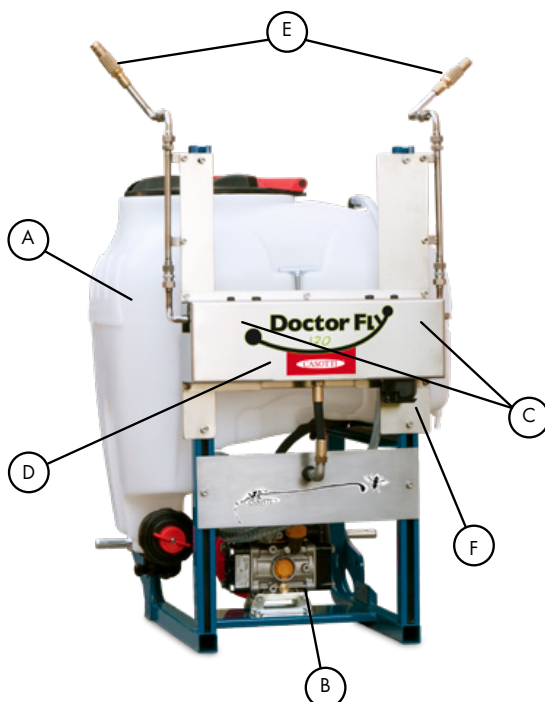
Doctor Fly 120 serve per distribuire fitofarmaci sul fogliame di olivo e fruttiferi. Nel caso che Doctor Fly 120 venga impiegato per altri usi, occorre prima accertarsi presso la ditta costruttrice della possibilità di essere utilizzato.

Gruppi principali






Doctor Fly 120 è composto da Gruppo Serbatoio e Komandante

Gruppo Serbatoio:

- A** - Cisterna in polietilene con una capacità massima di 120 litri a pescaggio totale, dotata di serbatoio lavamani, livello esterno, coperchio a vite, filtro aspirazione esterno.
(vedi Manuale d'uso Gruppo Serbatoio allegato)
- B** - Pompa AR modello AR30, 30 lt/min - 40 bar, completa di gruppo comando, regolazione pressione a distanza.
(vedi Manuale d'uso Pompa AR allegato)
- C** - Elettrovalvola 12V bassa pressione che comanda mediante apertura e chiusura la fuoriuscita del prodotto.
- D** - Flussimetro per gestire la quantità di prodotto da erogare
- E** - Asta con getto regolabile manualmente
- F** - Presa di corrente a 13 poli



Komandante:

- I** - Cavo con spina per alimentazione a 12V
- L** - Cavo di alimentazione Gruppo Serbatoio con spina 13 poli (vedi pag. 22)
- M** - Presa per pulsante azionamento spot
- O** - Display
- P** - Interruttore Generale **ON/OFF**
- Q** - Pulsante **Mode** 
- R** - Pulsante 
- S** - Pulsante 
- T** - Pulsante **Conta piante** : conta il numero di erogazioni effettuate
- U** - Pulsante **Reset** : resetta il contapiante (anche funzioni opzionali di calibrazione del flussimetro)
- V** - Selettore **DX** (destra), **SX** (sinistra), **DX SX** (entrambi i lati)

Pulsante:

- Z** - Pulsante "azionamento spot" con cavo e spina



Funzionamento

Funzionamento Doctor Fly 120

In cabina si trova il Komandante con il suo pulsante.

Nella parte posteriore del trattore, all'attacco a 3p si applica il Gruppo Serbatoio.

Collegare la pompa alla presa di forza del trattore tramite giunto cardanico.

Il giunto cardanico (non oggetto della fornitura) deve rispettare le prescrizioni della direttiva 2006/42/CE e il riparo fisso deve consentire il rispetto delle distanze di sicurezza previste dalla norma UNI EN ISO 13857, in modo che l'operatore non sia in grado di raggiungere organi in moto o pericolosi.

In caso di danneggiamenti o rotture delle protezioni sul giunto cardanico è vietato mettere in moto la macchina.

Azionare la pompa e regolare la pressione tra 3 e 8 bar.

L'operatore deve selezionare sul Komandante la modalità ML e impostare la quantità desiderata di liquido da erogare (espressa in millilitri).

Premendo il pulsante, il liquido presente all'interno della cisterna viene pescato ed erogato.

L'apertura dell'erogazione è determinata da due elettrovalvole.

Il flussimetro posto prima delle elettrovalvole ha la funzione di misurare la quantità di liquido erogato e di comunicare questo dato al Komandante posto in cabina.

Il Komandante, al raggiungimento del quantitativo desiderato, determinerà automaticamente la chiusura dell'elettrovalvola.

Attenzione:

quando si imposta il selettore DX/SX nella posizione centrale DXSX (entrambi i lati in contemporanea) la dose impostata sul Komandante viene suddivisa sui due ugelli.

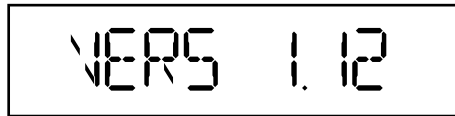


FUNZIONAMENTO PANNELLO OPERATORE KOMANDANTE


All'accensione sul display compare la schermata introduttiva



Dopo qualche secondo appare la versione del software installata.



Di seguito compare l'ultima modalità utilizzata.

Il pannello operatore Komandante gestisce varie modalità di funzionamento, selezionabili mediante il pulsante **Mode**  in questa sequenza:

ml - FIL - mlt - Tm - TmT - MAN



Esistono diverse modalità di utilizzo di DOCTOR FLY 120

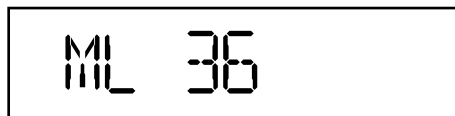
La priorità di funzionamento è sempre quella visualizzata sul display.

1) - SEMIAUTOMATICA ml (pulsante)

Ogni volta che si preme il pulsante verrà erogato uno spot

Modalità ml: Premendo il pulsante verrà erogato l'esatto quantitativo di liquido visualizzato in millilitri.

Per variare la quantità di liquido agire sui pulsanti  e 

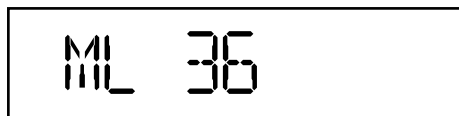


2) - AUTOMATICA ml (Sensore di rilevamento)

Ogni volta che il sensore di rilevamento vede la chioma verrà erogato uno spot

Modalità ml: verrà erogato l'esatto quantitativo di liquido visualizzato in millilitri.

Per variare la quantità di liquido agire sui pulsanti **+** e **-**



Modalità ml + FIL

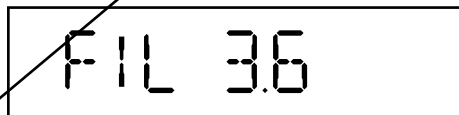
FIL è un filtro che serve ad evitare il più possibile le false letture e di conseguenza spruzzi indesiderati.

Il valore è in secondi con precisione in decimi di secondo, e determina per quanto tempo non vengono considerati gli impulsi provenienti dal sensore di rilevamento.

Se non si vuole attivare il filtro impostare il valore a 0 (zero) o restare sulla modalità **ml**.

Per variare il valore agire sui pulsanti **+** e **-**

Le modalità **ml** e **FIL** interagiscono tra loro, per poter utilizzare il filtro **FIL** bisogna prima impostare i millilitri desiderati nella modalità **ml** e poi impostare il valore del filtro.



3) - AUTOMATICA mlt (sesti superintensivi)

Impostare i millilitri (ml) dello spot e poi il tempo tra uno spot e l'altro (mlt)

Si preme il pulsante una sola volta e la macchina eroga spot automaticamente, si ripreme il pulsante una sola volta per interrompere l'erogazione degli spot

Le modalità **ml** e **mlt** interagiscono tra loro, per poter utilizzare la modalità **mlt** automatica bisogna prima impostare i millilitri desiderati nella modalità **ml**.

La modalità **FIL** non interagisce quando ci si trova in modalità **mlt**

Modalità ml + mlt: Premendo il pulsante la macchina eroga automaticamente gli spot ad una cadenza regolare calcolata in decimi di secondo.

Impostare prima il valore in **ml** e poi accedere alla funzione **mlt**.

Per variare i tempi tra uno spot e l'altro, e quindi la distanza tra uno spot e l'altro durante i trattamenti, agire sui pulsanti **+** e **-**

Vedi tabelle allegate al manuale.

A rectangular digital display with a black border. Inside, the text 'MLT' is on the left and '02.6' is on the right, both in a black, segmented digital font.

4) - SEMIAUTOMATICA Tm (Pulsante)

Ogni volta che si preme il pulsante verrà erogato uno spot

Modalità Tm: azionando il pulsante verrà erogato il prodotto per un periodo di tempo che va da 0,05 a 2,50 secondi stabiliti dall'operatore, agendo sui tasti **+** e **-**

A rectangular digital display with a black border. Inside, the text 'TM' is on the left and '1.23' is on the right, both in a black, segmented digital font.

5) - AUTOMATICA TmT

Impostare il tempo di erogazione del liquido dello spot tramite temporizzatore (Tm) e il tempo tra uno spot e l'altro (TmT)

Si preme il pulsante una sola volta e la macchina eroga spot automaticamente, si ripreme il pulsante una sola volta per interrompere l'erogazione degli spot



Le modalità **Tm** e **TmT** interagiscono tra loro, per poter utilizzare la modalità **TmT** automatica bisogna prima impostare il tempo di erogazione desiderato nella modalità **Tm**.

Modalità Tm: Impostare il tempo di erogazione dello spot, verificare i millilitri usando un contenitore graduato.

Per variare la quantità di liquido agire sui pulsanti **+** e **-**

Successivamente passare alla modalità TmT per impostare i tempi dell'automazione.

Modalità TmT: Premendo il pulsante la macchina eroga automaticamente gli spot ad una cadenza regolare calcolata in decimi di secondo.

Per variare i tempi tra uno spot e l'altro, e quindi la distanza tra uno spot e l'altro durante i trattamenti, agire sui pulsanti  e 

Vedi tabelle allegate al manuale.



6) - **MAN (manuale, sempre aperto)**

Consente di aprire e chiudere l'elettrovalvola in modo da favorire la fuoriuscita del prodotto a proprio piacimento. Premendo il pulsante la macchina eroga prodotto in continuo, premendolo una seconda volta si interrompe. Questa funzione viene utilizzata in genere per il lavaggio di tutto l'impianto una volta terminato il lavoro.



Nel caso di malfunzionamento del flussimetro (vedi casistica guasti pag. 24) la modalità Tm (temporizzata) o TmT (temporizzato automatico) permette di proseguire con il lavoro in attesa della riparazione o sostituzione del flussimetro.

Contapiante

Premendo il tasto conta piante  l'operatore visualizza il numero di spot effettuati.

Ricordiamo di resettare il conteggio (mediante il tasto  durante la visualizzazione) prima di iniziare il trattamento.

Dati tecnici Doctor Fly 120

Dimensioni	cm 70 x 80 x h 120
Peso	kg 60
Portata al minuto	25 Lt/min
Pressione	25 bar
Pressione di esercizio	9 bar
Tensione	12 Volt
Assorbimento elettrico	8 A
Rumorosità	Inferiore a 70 dB

Elettrovalvola

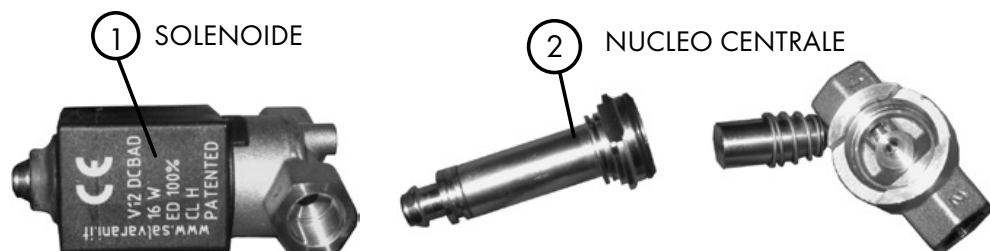
Caratteristiche tecniche:

12V, 2 uscite, 8 bar, Q=4,5 l/min, raccordi 1/4"

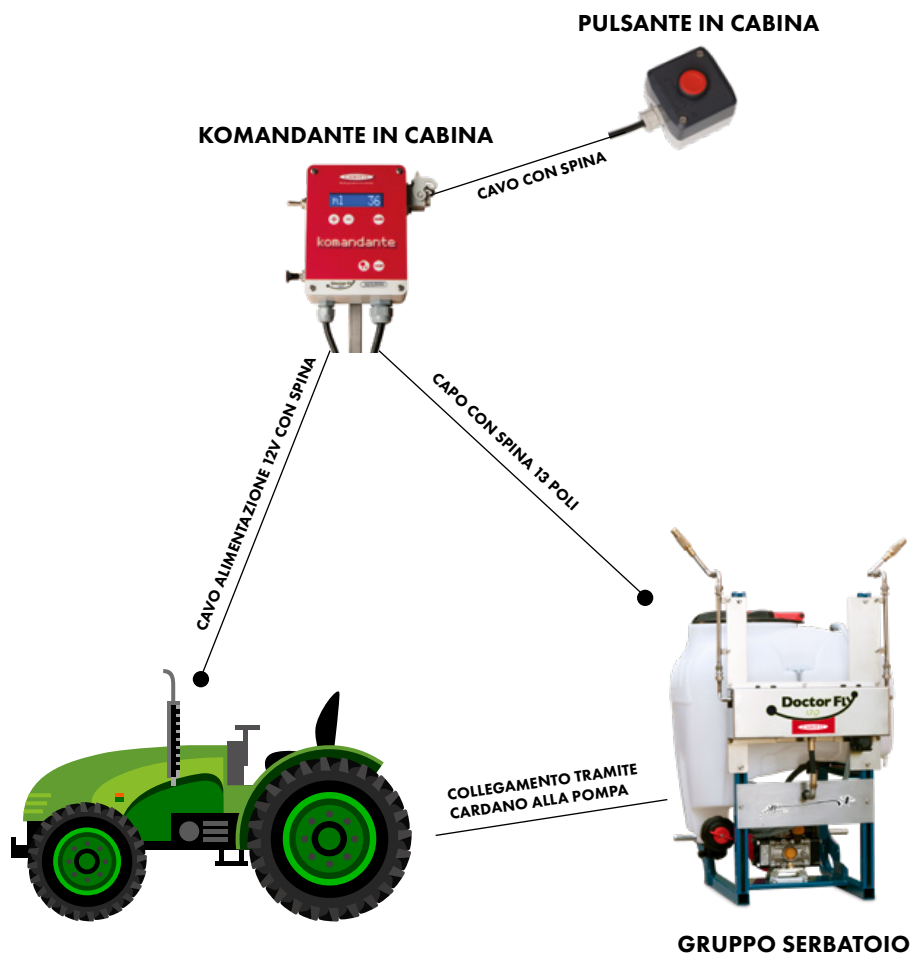
- Cannotto a baionetta, sistema brevettato che permette una rapida ispezione manuale del pilota.
- Ferma bobina in gomma, anello elastico che garantisce il fissaggio della bobina senza alcuna attrezzatura.
- Lavorazioni meccaniche di alta precisione finalizzate all'ottenimento di un bassissimo grado di rugosità per limitare l'adesione del calcare.
- Alta resistenza alla corrosione grazie agli organi interni in acciaio INOX a basso residuo magnetico specifico per elettrovalvole.
- Temperatura ambiente di funzionamento da -10°C a +50°C;
- Temperatura dei fluidi da -10°C a +130°C;

Materiali utilizzati:

- Corpo in ottone CW617N (EN 12165)
- Organi interni in acciaio INOX
- Cannotto in acciaio INOX AISI 303 (EN 10088-3)
- Materiali tenuta in FPM (Viton), NBR, EPDM, silicone.



Schema elettrico Doctor Fly 120



FLUSSOMETRO - informazioni tecniche

HELICAL NYLON FLOWMETERS Serie BR

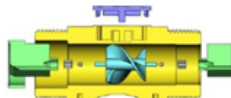
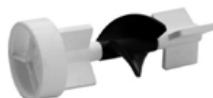


Accessories

M12 male connector



HELICAL ROTATING SENSOR



The helical flow sensor is a special positive displacement system with a very favorable low pressure drop behavior, therefore perfectly suited for flow measurements for low and high viscosity liquids.

The special developed mechanical helical sensing system provides wide measuring ranges, high accuracy and high resolution they are the excellent choice for water, laminating systems, painting systems, adhesive dispensing systems, as well as batching systems for various viscous liquids.

MATERIALS

Body: Nylon PA66 + 30% GF (Glass Fiber)
Helical rotor: Nylon PA66
Shaft: S.S. AISI316
Ball: S.S. AISI304 with hard coating
Support: POM
Optional
Body and Helical rotor in Stainless steel

ELECTRICAL DATA

Connections
3 wires cable length 20cm
Output
NPN Open-Collector pulses (5 to 24Vdc)
Optional
Reed switch 2 wire
Display totalizer/meter/4-20mA battery/24Vdc

WIRING



MODELS

Size
BSP male

Range
l/min

PPL
approx

Accuracy
wide range

Repeatability
standard

Temperature
range

Pressure
max

Viscosity
range

BR-008

1/2"

2 ÷ 30

950

±1%

0,1%

-20°...+80°C

10 bar

1 ÷ 106 mm³/s

It is possible to use the flowmeters with lower flow rates by adjusting and recalibrating the PPLs

DIMENSIONS

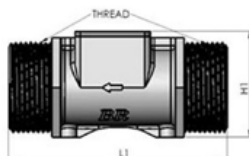
Models

L1

H1

Weight

Thread



Never use compress air to test the flowmeter

BR-008

70

32

0.04 Kg

1/2"BSP

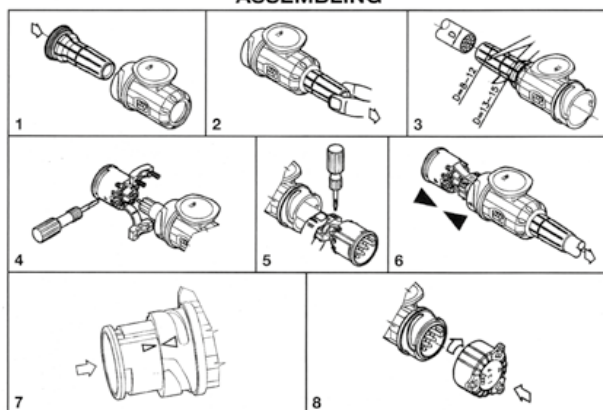
Istruzioni presa/spina 13 poli

**INSERIRE LA SPINA IN BASE ALL'INCASTRO
E RUOTARE IN SENSO ORARIO PER FISSARLA**

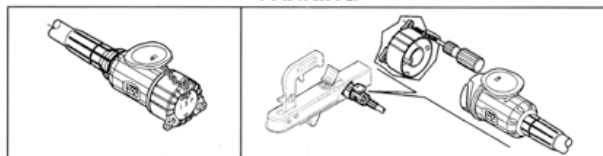


STRUMENTO PER SMONTARE LA SPINA IN CASO DI NECESSITÀ
Seguire le istruzioni visualizzate nella tabella sottostante

ASSEMBLING

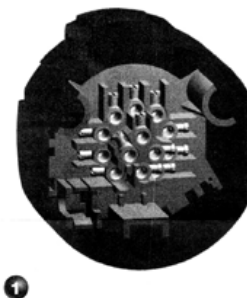


PARKING

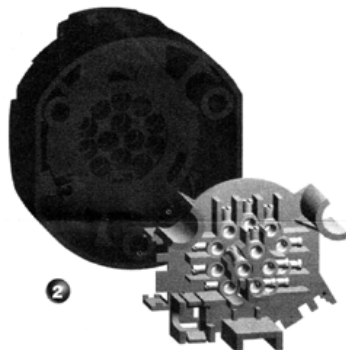


DISASSEMBLING

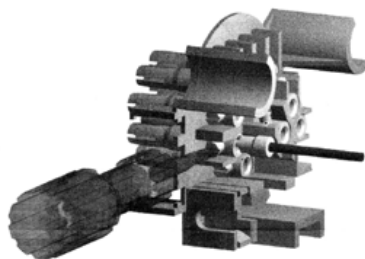




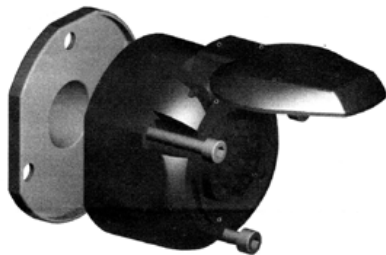
1



2



3



4

ITALIANO

ISTRUZIONI

per il corretto cablaggio della PRESA 13P-12V ISO 11446

Estrazione contattiera:

Sfilare la contattiera dal corpo tirando la contattiera stessa verso l'esterno della presa 11.

● Cablaggio elettrico:

Inserire all'estremità di un filo un capocorda ed eseguire i collegamenti come indicato nella tabella sotto riportata, avvitando con una coppia di 0,4-0,8 Nm.

● Fissaggio presa:

Fissare la presa sul gancio traino tramite tre rondelle/viti M5. Il montaggio della cuffia posteriore garantisce la tenuta IP54.

ENGLISH

INSTRUCTIONS

for connecting 13P-12V SOCKET ISO 11446

Pulling out the contact holder:

Seize the contact-holder and pull it out of the housing 11.

● Electrical wiring:

Fit a wire terminal into the wire and make the connections according to the diagram shown below with a tightening torque of 0,4-0,8 Nm.

● Fixing the socket:

Fix the socket to the towing bar with three M5 nuts. By fitting The rear protecting cap guarantees IP54 tightness characteristics.

DEUTSCH

ANLEITUNG

zum Anschließen STECKDOSE 13 POLIG 12V GEMÄß ISO 11446

Herausziehen des Kontakteinsatz:

Den Kontakteinsatz anfassen und herausziehen 11.

● Verkabelung:

Kabelende mit Adernendhülse versehen, dann gemäß beiliegender Tabelle verkabeln. Maximaler Drehmoment 0,4-0,8 Nm.

● Befestigung der Steckdose an der Anhängerkupplung:

Die Dose an der Anhängerkupplung mit 3 Mutterschrauben M5 festmachen. Die hintere Abdichtung gewährleistet einen Schutzgrad IP54.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS

pour le correct câblage del la PRISE 13P-12V ISO 11446

Extraction du noyau:

Ôter le noyau du corps et le tirer vers l'extérieur de la prise 11.

● Cablage électrique:

Insérer à l'extrémité du fil une cosse et effectuer les branchements selon le tableau ci-dessous. Couple de vissage 0,4-0,8 Nm.

● Fixage de la prise:

Fixer la prise sur le crochet d'attelage par trois rondelles/vis M5. Le montage du joint arrière assure une étanchéité IP 54.

Casistica guasti e risoluzione problemi

• **Quando si preme il pulsante il liquido continua a uscire senza interruzioni:**

1. Accertarsi che sul Komandante sia selezionata la modalità **ml**.
2. Accertarsi che l'elettrovalvola non sia intasata (vedi pag. 28)
3. Nel caso non si pulisca bene il circuito tra un utilizzo e l'altro, può capitare che il flussimetro si incrosti e smetta di funzionare.
Far passare acqua pulita nel circuito per qualche minuto (impostare **MAN** sul Komandante) e successivamente riprovare a distribuire il quantitativo preimpostato (Komandante su **ml**).



4. Se il flussimetro è molto incrostato e nemmeno il passaggio dell'acqua risolve il problema, far passare nel circuito acqua e detergente sgrassante.

5. Il flussimetro è guasto.

Mettere il Komandante in modalità **Tm** (temporizzata), con un misurino graduato impostare il tempo giusto per erogare il quantitativo desiderato e proseguire con il lavoro in attesa della riparazione o sostituzione del flussimetro.

IMPORTANTE

Se dovesse essere necessario rimuovere il flussimetro, fare molta attenzione dal momento che è costruito in materiale plastico (Nylon).



• **Il gruppo flussimetro/elettrovalvole ha una leggera perdita:**

Accertarsi dove perde la goccia.

NON STRINGERE dove perde, ma svitare la parte interessata e rifare la copertura con teflon o sigillante idraulico.

Riavvitare la parte interessata senza stringere eccessivamente.





Istruzioni per l'uso

Installazione e collegamenti

Nella fase d'installazione tenere sempre presenti le informazioni tecniche del capitolo B



- Fissare il Gruppo Serbatoio all'attacco 3p sul retro del trattore
- Fissare il Komandante in cabina, tramite velcro adesivo



- Collegare il pulsante al Komandante
- Fissare il pulsante al mezzo, mediante calamita o velcro
- Collegare la spina a 13 poli del Komandante al Doctor Fly 120



N.B. Verificare che il cavo in eccedenza sia correttamente fissato per evitare intralcio o pericolo di essere reciso.

- Collegare il Komandante alla presa 12V del trattore.

Avviamento



- Aprire il coperchio
- Versare la miscela all'interno del serbatoio



- Serrare il coperchio



- Avviare il Komandante mediante apposito interruttore laterale a taretto
- Selezionare la modalit  ed eseguire i relativi settaggi
- Per l'utilizzo del Doctor Fly 120 occorre selezionare la modalit  **ml**, **mlt**, **Tm**, **TmT**
- Allo spegnimento della macchina, il Komandante salva l'ultimo settaggio e lo ripropone alla successiva accensione
- Azionare la pompa a cardano (da 3 a 5 bar di esercizio)
- Il Doctor Fly 120   pronto per essere utilizzato



NB: Miscelare il prodotto fitosanitario a parte in un apposito recipiente, poi versare la soluzione nel serbatoio del Doctor Fly 120.

Occorre tenere presente che a fine trattamento parte del prodotto rimane nelle tubazioni.

Uso

Azionare la pompa a cardano.

Scegliere il lato dell'erogazione del fitofarmaco:

destro, sinistro, in contemporanea.

Premere il pulsante ogni qualvolta si desideri l'erogazione o per iniziare il trattamento in automatico.

Regolazioni

Orientamento erogazione

Utilizzare l'apposito selettore per decidere il lato su cui si intende lavorare.
(destra, sinistra, in contemporanea)



Altezza erogazione

Agendo sulla ghiera dello snodo posta alla base del getto regolabile si può alzare o abbassare il getto stesso.



Ampiezza dell'erogazione

Agendo sull'ugello si può regolare l'ampiezza del getto (ruotando in senso orario si allarga, in senso antiorario si stringe).



Quantità prodotto erogato

Sul Komandante, in modalità **ml**, agendo sui tasti **+** e **-** si può rispettivamente aumentare o diminuire la quantità del prodotto da erogare con precisione al millilitro.



Durata erogazione

Sul Komandante, in modalità **Tm** (da utilizzare come alternativa nel caso ci siano problemi con il flussimetro), agendo sui tasti **+** e **-** si può rispettivamente aumentare o diminuire la durata dell'erogazione con una precisione al centesimo di secondo.

Durata del tempo tra uno spot e l'altro

Sul Komandante, in modalità **mlt** o **TmT** agendo sui tasti **+** e **-** si può rispettivamente aumentare o diminuire la durata della pausa tra uno spot e l'altro con una precisione al decimo di secondo.

Manutenzione



Lavaggio Doctor Fly 120

Al termine di ogni giornata lavorativa lavare molto bene con acqua il circuito e la cisterna per evitare l'intasamento dell'impianto.

Per lavare il circuito occorre aprire il coperchio. Riempire la cisterna di acqua, impostare il Komandante in modalità MAN e premere il pulsante fino a che non esce acqua pulita.

Scaricare l'acqua residua tramite il tappo svuota cisterna.



Pulizia elettrovalvola

Vedi specifiche tecniche e componenti elettrovalvola pag. 19.

Visto che l'elettrovalvola si può intasare, qualora si ritenga opportuno è importante smontarla e pulirla accuratamente. Per fare ciò occorre: smontare il solenoide (1) a incastro, svitare il bulbo (2) con scatto di 90° con una pinza e pulire accuratamente l'interno dell'elettrovalvola. Infine rimontare con attenzione i componenti.



Conformità

Si dichiara che la macchina è corredata dei seguenti documenti:

- Targhetta CE
- Manuale d'uso e manutenzione originale in versione integrale
- Originale della dichiarazione di conformità alle disposizioni della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

La macchina è costruita per essere incorporata in un macchinario, o per essere assemblata con altri macchinari, per formare un insieme complesso che funziona in modo solidale.

Non è consentito mettere in servizio la macchina fino a che il macchinario in cui sarà incorporata e di cui diverrà componente sia stato identificato e ne sia stata dichiarata la conformità alle disposizioni della Direttiva 2006/42/CE.

Per il Rivenditore:

È fatto obbligo di consegnare all'utilizzatore finale il "Manuale d'uso e manutenzione" in versione integrale e l'originale della "Dichiarazione di conformità".

Scheda di Collaudo

La ditta CASOTTI IRRORATORI dichiara che la macchina:

Codice

DOCTOR 120

Modello

Doctor Fly 120

N° matricola

Anno costruzione

Prima della messa in commercio ha subito le seguenti verifiche:

- Corretto funzionamento della parte elettrica ed elettronica
- Corretto funzionamento della parte idraulica

Felino, li

.....

Casotti Elisa

Dichiarazione CE di conformità

Noi, Casotti Irroratori di Casotti Elisa, ditta individuale
con sede in Via Cerreto 10, 43035 Felino (Parma) Italia
dichiariamo che la macchina definita come segue:

Denominazione: Irroratore Casotti

Funzione: Distribuzione di prodotti fitosanitari

Modello:

Codice:

Matricola:

Anno di fabbricazione:

È conforme alle disposizioni della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

Nome ed indirizzo della persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:
Casotti Elisa, Via Cerreto 8/1, 43035 Felino (Parma) Italia.

Il firmatario del presente documento è la Sig.ra Casotti Elisa, che ha la piena autorità legale
per rappresentare la Casotti Irroratori in ambito comunitario.

Felino, li

Casotti Elisa



Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.
La Casotti non è responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.
Le foto sono a scopo illustrativo e l'estetica di Doctor Fly 120 e altri componenti potrebbe variare.



Quello che mancava

Casotti Irrroratori

Via Cerreto, 10

43035 Felino (Parma) Italia

Tel: +39 0521831311

Fax +39 0521 336892

info@casotti.it



www.casotti.it

facebook.com/CasottiIrrroratori

youtube.com/IrrroratoriCasotti